

**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone
di Palermo**



Deliberazione n. 22

del. 14.01.2014

Oggetto: Stipula della convenzione tra l'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico e per essa l'U.O.C. di Gastroenterologia e la società Roche SpA, per lo svolgimento di una sperimentazione clinica dal titolo: "Studio di fase IV sul prelievo di campioni di sangue per la valutazione esplorativa dell'associazione tra poliformismi a singolo nucleotide e risposte al trattamento in soggetti affetti da epatite B cronica con positività o negatività all'antigene HBe, sottoposti alla terapia per l'epatite B con Peginterferone alfa-2° 40 Kd (Peg-IFN) ± analogo nucleos(t)idico"- prot. GV28855, da svolgersi presso l'U.O.C. di Gastroenterologia sotto la responsabilità del Prof. V. Di Marco.

DIREZIONE GENERALE

Il Responsabile dell'Ufficio Atti deliberativi e
Collegio Sindacale
Sig.ra G. Scalici

Il Dirigente Amministrativo
Rag. A. Di Gregorio

Area Gestione Economico - Finanziaria

Autorizzazione spesa n.

Del

Conto di costo _____
NULLA OSTA in quanto conforme alle norme di
contabilità

Il Responsabile dell'Area Gestione
Economico - Finanziaria

Ai sensi della Legge 15/68 e della Legge 241/90, recepita in Sicilia con la L.R. 10/91, il sottoscritto attesta la regolarità della procedura seguita e la legalità del presente atto, nonché l'esistenza della documentazione citata e la sua rispondenza ai contenuti esposti.

Il Dirigente Amministrativo : Rag. Antonino Di Gregorio

Il Commissario Straordinario

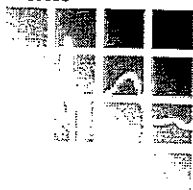
Dott. Renato Li Donni

Nominato con D.A. n. 10/2013

Con l'intervento, per il parere prescritto dall'art.3 del D.L.vo n. 502/92, così come modificato dal
D.l.vo n.517/93 e dal D.L.vo 229/99

del Direttore Amministrativo Dott. Roberto Colletti
e del Direttore Sanitario Dott. Luigi Aprea
Svolge le funzioni di Segretario verbalizzante

Antonino Di Gregorio



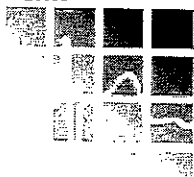
**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone
di Palermo**



Delibera n. 22 del 14-01-2014

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

- VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992 n. 502 e successive modificazioni e integrazioni operate dai decreti legislativi 7 dicembre 1993 n. 517 e 19 giugno 1999 n. 229.
- VISTO il Decreto Legislativo 21 dicembre 1999 n. 517 che disciplina i rapporti tra il Servizio Sanitario Nazionale e le Università.
- VISTA La legge regionale n. 5 del 14.04.2009, recante norme per il riordino del Servizio Sanitario Regionale.
- VISTA La delibera n. 994 del 22.11.2010, con la quale è stato approvato definitivamente l'Atto Aziendale e l'Organizzazione Dipartimentale in esecuzione del D.A. n. 02723/10 del 11.11.2010;
- VISTO Il Decreto dell'Assessore alla Sanità della Regione Siciliana n. 7/13 del 09 gennaio 2013 di dichiarazione di cessazione dell'efficacia del D.A. n. 01717/12 del 31.08.2012;
- VISTO Il Decreto dell'Assessore alla Sanità della Regione Siciliana n.10/13 del 09 gennaio 2013 di nomina del Commissario Straordinario Dott. Renato Li Donni dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "P. Giaccone" di Palermo, nelle more del provvedimento di nomina del Direttore Generale;
- VISTO Il Decreto Ministeriale del 12.06.2006 (pubblicato sulla GURI n. 194 del 22 agosto 2006) concernente i requisiti minimi per l'istituzione, l'organizzazione e il funzionamento dei Comitati Etici per le sperimentazioni cliniche dei medicinali;
- VISTA La delibera n. 69 del 30.10.2009, e s.m.i., con la quale è stato costituito il Comitato di Bioetica dell'A.O.U.P. in conformità al Decreto Ministeriale del 12.06.2006 (pubblicato sulla GURI n. 194 del 22 agosto 2006) concernente i requisiti minimi per l'istituzione, l'organizzazione e il funzionamento dei Comitati Etici per le sperimentazioni cliniche dei medicinali;



**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone
di Palermo**



- VISTA** la nota del 18.11.2009 prot. n.3277, concernente" attività professionali a pagamento richieste da terzi all'Azienda";
- VISTA** La delibera n. 635 del 29.06.2011 con la quale è stato approvato il Regolamento del Comitato di Bioetica;
- VISTA** la delibera n. 1344 del 13.12.2012 con la quale si è proceduto a prorogare i componenti del Comitato Etico dell'A.O.U.P. "P. Giaccone" di Palermo;
- VISTO** Il parere favorevole rilasciato dal Comitato di Bioetica nella seduta del 13/11/2013 relativamente allo svolgimento della sperimentazione clinica dal titolo: "Studio di fase IV sul prelievo di campioni di sangue per la valutazione esplorativa dell'associazione tra poliformismi a singolo nucleotide e risposte al trattamento in soggetti affetti da epatite B cronica con positività o negatività all'antigene HBe, sottoposti alla terapia per l'epatite B con Peginterferone alfa-2° 40 Kd (Peg-IFN) ± analogo nucleos(t)idico"- prot. GV28855, da svolgersi presso l'U.O.C. di Gastroenterologia sotto la responsabilità del Prof. V. Di Marco;
- PRESO ATTO** della dichiarazione del Prof. V. Di Marco attestante la destinazione dei proventi derivanti dalla Società Farmaceutica per lo svolgimento della sperimentazione clinica indicata in premessa;

Per i motivi in premessa citati che qui si intendono ripetuti e trascritti

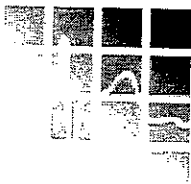
DELIBERA

Di approvare la richiesta di stipula della convenzione tra l'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico e per essa l'U.O.C. di Gastroenterologia e la Società Roche SpA, per lo svolgimento della sperimentazione clinica dal titolo: "Studio di fase IV sul prelievo di campioni di sangue per la valutazione esplorativa dell'associazione tra poliformismi a singolo nucleotide e risposte al trattamento in soggetti affetti da epatite B cronica con positività o negatività all'antigene HBe, sottoposti alla terapia per l'epatite B con Peginterferone alfa-2° 40 Kd (Peg-IFN) ± analogo nucleos(t)idico"- prot. GV28855, da svolgersi presso l'U.O.C. di Gastroenterologia sotto la responsabilità del Prof. V. Di Marco;

Di prendere atto che il Prof. V. Di Marco, Sperimentatore Principale, ha dichiarato di destinare i proventi derivanti dallo Sponsor nel seguente modo:

- Borse di Studio
- Acquisto materiale di consumo

Eventuali variazioni sulla modalità di ripartizione dei proventi da parte dello sperimentatore potranno essere effettuate previa autorizzazione della Direzione Strategica;



**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone
di Palermo**



Di prendere atto che dal compenso erogato dalla Società Farmaceutica verranno decurtate eventuali spese derivanti per l'esecuzione di indagini strumentali ed esami di laboratorio, quantificati dai Responsabili delle UU.OO. coinvolte nell'esecuzione dello studio.

Lo Sperimentatore Principale avrà cura di quantificare e contestualmente comunicare all'Area Gestione Economico-Finanziaria l'importo totale delle prestazioni effettuate ai fini, della sperimentazione.

A tal fine, di procedere alla stipula del relativo atto convenzionale secondo lo schema allegato alla presente deliberazione unitamente al protocollo che ne fa parte integrante.



Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico Paolo Giaccone di Palermo



Il Direttore Amministrativo
Dott. Roberto Colletti

Il Direttore Sanitario
Dott. Luigi Aprea

Il Commissario Straordinario
Dott. Renato Di Donni

Segretario Verbalizzante

ESTREMI ESECUTIVITA'	PUBBLICAZIONE
<p>Delibera non soggetta al controllo ai sensi dell'art.8 della L.412 del 1991 è divenuta ESECUTIVA decorso il termine di cui alla L.R. n. 30/93 art.53 comma 6.</p> <p>Ufficio Atti Deliberativi Il Responsabile</p>	<p>Il sottoscritto dichiara che la presente deliberazione, copia conforme all'originale, è stata pubblicata all'Albo dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico, ai sensi e per gli effetti della L.R. n. 30/93 art.53 comma 2, a decorrere dal <u>24.01.2014</u> e fino al <u>12.02.2014</u></p> <p>Ufficio Atti Deliberativi</p>
<p>Delibera non soggetta al controllo ai sensi dell'art.8 della L.412 del 1991 è divenuta IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA decorso il termine di cui alla L.R. n. 30/93 art.53 comma 7.</p>	<p>La presente Delibera è stata registrata nell'apposito registro del Collegio Sindacale</p> <p>Ufficio Atti Deliberativi</p>
<p>Delibera non soggetta al controllo ai sensi dell'art.28 comma 6 legge regionale 26 marzo 2002 n.2 è dichiarata IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA ai sensi della L.R. n. 30/93 art.53 comma 7.</p>	

La presente deliberazione è composta da n.

pagine

NOTE:



**Contratto per Sperimentazione Clinica
Protocollo esplorativo GV28855**



TRA

Roche S.p.A. - società unipersonale, (che agisce per conto di F.Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, sponsor dello studio) con sede legale in Milano, Piazza Durante, 11 e sede amministrativa in Monza, Viale G.B. Stucchi 110, CF/P. IVA/Registro delle Imprese di Milano n. 00747170157, Capitale € 34.056.000 i.v., rappresentata dai procuratori Dr.ssa Ilaria Maruti e Dr.ssa Noemi Porrello, chiamata d'ora in avanti semplicemente "Roche",

E

l'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico Paolo Giaccone, con sede e domicilio fiscale in Palermo, Via del Vespro n. 127- 90127 (C.F. e P.IVA 05841790826), nella persona del Commissario Straordinario e Legale Rappresentante Dr. Renato Li Donni, autorizzato alla firma del presente contratto, di seguito indicata "Azienda", concordano di effettuare una sperimentazione clinica, secondo il protocollo in oggetto, presso la Clinica Medica I, sotto la diretta responsabilità del Dr. Vito Di Marco

PREMESSO

- che Roche opera nel settore della ricerca, produzione e commercializzazione di farmaci ed ha perciò interesse a sviluppare progetti di studio e ricerca clinica;
- che Roche intende eseguire una ricerca clinica (d'ora innanzi chiamata Ricerca) - Protocollo n° GV28855;
- che Roche ha ottenuto il Parere Unico dal Comitato Etico del Centro Coordinatore Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico in data 15/10/2013,
- che Roche ha ottenuto dal Comitato di Bioetica dell'A.O.U. Policlinico P. Giaccone in data 13/11/2013 il parere favorevole all'esecuzione della sperimentazione.
- che lo Sperimentatore Principale ha affermato la propria volontà a condurre lo studio clinico conformemente alle condizioni illustrate nel protocollo e nei suoi eventuali cambiamenti.

Tutto ciò premesso, quale parte integrante e sostanziale, tra le parti

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1

Protocollo e descrizione del farmaco in studio

Lo scopo e le procedure della sperimentazione sono descritte nel protocollo n° GV28855 dal titolo "Studio di fase IV sul prelievo di campioni di sangue per la valutazione esplorativa dell'associazione tra polimorfismi a singolo nucleotide e risposte al trattamento in soggetti affetti da Epatite B cronica con positività o negatività all'antigene HBe, sottoposti alla terapia per l'epatite B con Peginterferone alfa-2a 40kd (Peg-IFN) ± analogo nucleos(t)idico". Poiché è necessario effettuare lo studio in accordo

con quanto stabilito dal suddetto protocollo l'Azienda garantisce che, prima di iniziare qualsiasi procedura, gli sperimentatori incaricati ne hanno presa piena visione, sono d'accordo con quanto in esso riportato e assicurano di poter condurre lo studio secondo le procedure previste dallo stesso. Modifiche al protocollo potranno essere possibili solo dopo una reciproca discussione e dovranno essere accettate per iscritto da entrambe le parti. Roche si impegna ad inviare al Comitato Etico ogni eventuale emendamento apportato al protocollo.

Articolo 2

Numero pazienti da arruolare

Il numero di pazienti previsti è di massimo 4. Tali pazienti, affetti da Epatite B cronica, hanno preso parte allo studio ML28470 e sono in trattamento da almeno 24 settimane con Peg-IFN ± analogo nucleos(t)idico, con un follow-up post-trattamento ≥ 24 settimane.

Il mancato arruolamento di almeno un paziente entro 6 mesi dall'apertura del centro attribuirà a Roche la facoltà di interrompere lo studio, con un preavviso di 15 giorni, senza che ciò comporti alcun diritto di risarcimento in capo all'Azienda.

Articolo 3

Consenso informato

L'Azienda, per il tramite dello sperimentatore incaricato, si impegna ad ottenere prima di qualsiasi attività inerente allo studio, il consenso informato sottoscritto da ciascun paziente nella versione approvata dal Comitato Etico. A tal fine, l'Azienda, per il tramite dello sperimentatore incaricato, si impegna a fornire al soggetto tutte le informazioni relative allo studio, in conformità alle vigenti disposizioni di legge ed ai principi etici contenuti nella dichiarazione di Helsinki.

L'Azienda si impegna altresì, per il tramite dello sperimentatore incaricato, ad ottenere la sottoscrizione da parte del paziente di un nuovo consenso informato, ogni qualvolta tale documento sia modificato e tale modifica sia approvata dal Comitato Etico.

Articolo 4

Condizione dello studio - normativa di riferimento

Le Parti si impegnano nell'esecuzione del presente studio al rispetto delle Norme di Buona Pratica Clinica recepite con D.M. n.162 del 15 luglio 1997, del D. lgs n. 211 del 24 giugno 2003, del D.M. del 12 maggio 2006, del D.M. del 21 dicembre 2007, nonché di tutta la normativa vigente in materia.

L'Azienda si obbliga al rispetto di tutte le istruzioni impartite da Roche secondo le procedure previste dal protocollo.

Articolo 5

Eventi avversi

Tutti gli eventi avversi insorti durante lo studio, devono essere descritti negli appositi moduli e comunicati a Roche secondo i tempi e i modi stabiliti dalla normativa. In particolare gli eventi avversi seri (SAE) devono essere segnalati a Roche entro 24 ore dal momento in cui lo sperimentatore ne è venuto a conoscenza.

Il responsabile della farmacovigilanza di Roche è la Dr.ssa Eva Josephine Runggaldier.



Articolo 6

Aspetti finanziari

Roche S.p.A. si impegna a versare all'Azienda i corrispettivi relativi allo studio come qui di seguito indicati.

A) € 250,00 (*euro duecentocinquanta/00*) + IVA, come da schema di pagamento di seguito riportato, per ognuno dei pazienti arruolati e completati.

Si specifica che l'attività richiesta al centro per il protocollo GV28855 è limitata all'ottenimento del Consenso Informato scritto da parte del paziente e all'acquisizione dei dati medici nelle eCRF dello studio.

Il contributo di cui al punto A), verrà corrisposto annualmente, sulla base dell'attività effettivamente svolta dall'Azienda, a fronte di emissione di regolare fattura da parte della stessa, sulla base di rendiconto che verrà inviato da Roche, al seguente indirizzo:

Area Economico Finanziaria
Att. Rag. Massimo Di Lorenzo
Via Enrico Toti, 76 90100 Palermo

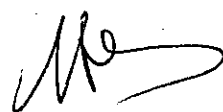
Ai fini del presente contratto per paziente arruolato e completato si intende un paziente che soddisfi i criteri di selezione previsti dal protocollo e per il quale sarà consegnata/trasmessa la relativa CRF completata e ritenuta valida da Roche.

L'Azienda provvederà a fatturare gli importi dovuti, come da seguenti indicazioni:

<u>Intestazione fattura</u>	<u>Spedizione fattura</u>
Roche S.p.A. Viale G.B. Stucchi 110 20900, Monza (MB) cod. fiscale/ P.IVA 00747170157	in formato .pdf al seguente indirizzo di posta elettronica monza.fornitori@roche.com
	<u>per posta in formato cartaceo</u> al seguente indirizzo: Roche S.p.A. Viale G.B. Stucchi 110 20900 Monza (MB) Att. FORNITORI MONZA, con anticipo di una copia via fax al numero 039/247.5117

L'azienda deve inoltre indicare nella fattura quanto segue:

- numero dello studio e nome dello sperimentatore a cui il pagamento si riferisce;
- numero di conto corrente bancario e relativa intestazione, nome e indirizzo banca con relativi codici IBAN, ABI, CAB e CIN;



- numero di telefono e nominativo dell'ente responsabile della fatturazione.

Roche provvederà a saldare la fattura emessa dall'Azienda entro 60 giorni data fattura fine mese (d.f.f.m.) mediante bonifico bancario intestato a:

Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "P. Giaccone"
presso Banca Nazionale del Lavoro S.p.A. Sede di Via Roma n. 297 - c/c 218030
IBAN IT86P0100504600000000218030

Articolo 7

Materiale occorrente allo studio

Il materiale necessario alla effettuazione dello studio, relativamente alle procedure espressamente richieste dal protocollo, sarà fornito gratuitamente da Roche.

Lo studio secondo il protocollo GV28855 è una valutazione esplorativa che non prevede la somministrazione di farmaco sperimentale.

Il materiale fornito dovrà essere utilizzato solo per lo studio clinico e non per altro scopo. L'Azienda si assume la responsabilità per quanto attiene alle modalità di conservazione e alla contabilità del suddetto materiale. Il materiale inutilizzato, salvo diversa indicazione da parte dello Sponsor, dovrà essere restituito a Roche alla fine dello studio.

Articolo 8

Source documents e Schede Raccolta Dati (CRF)

L'Azienda si impegna:

- a mantenere aggiornata la documentazione ufficiale che riporta i dati dei pazienti arruolati nello studio ("source documents") e che dovrà essere tenuta separata dalle CRF.
- a compilare e aggiornare tempestivamente sulla base dei source documents, per ogni soggetto che partecipa allo studio, la CRF appositamente realizzata da Roche o suo delegato, garantendo espressamente la completezza, l'accuratezza e la veridicità dei dati riportati;
- a conservare e custodire tutta la documentazione relativa allo studio in un luogo sicuro per quindici (15) anni dalla conclusione dello stesso.

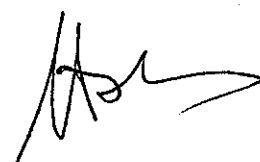
La raccolta dei dati derivanti dalla sperimentazione avverrà tramite CRF elettronica, mediante il collegamento con un "data base", effettuando in tal modo un'immissione di dati a distanza.

Al centro verrà fornita al termine dello studio una copia elettronica delle CRF dei propri pazienti.

Articolo 9

Monitoraggio e Ispezioni

Lo studio sarà monitorato da personale di Roche (o da essa incaricato es. CRO) che dovrà essere autorizzato ad avere accesso a tutte le informazioni ed i documenti inerenti lo studio, allo scopo di verificare l'attendibilità dei dati contenuti nella CRF. La riservatezza delle informazioni relative ai pazienti verrà garantita da entrambe le parti, in accordo con le leggi italiane.



Tutta la documentazione relativa allo studio dovrà essere messa a disposizione ad eventuali ispettori che richiedano di effettuare un controllo di qualità dei dati (audit).

L'ispezione (audit) potrà essere richiesta direttamente da Roche oppure da enti esterni quali il Ministero della Salute Italiano, l'Ente Europeo di registrazione dei farmaci (EMA) e la Food and Drug Administration Americana. Roche potrà avvalersi nell'effettuazione degli audit anche di personale esterno.

Articolo 10

Incarico

Entrambe le parti convengono in questo accordo che esso implica la personale direzione e partecipazione da parte del Dr. Vito Di Marco, in qualità di sperimentatore principale, pertanto il presente studio non potrà essere affidato dall'Azienda a terzi, senza previa comunicazione scritta e il consenso di Roche.

Articolo 11

Copertura assicurativa

In considerazione del fatto che l'unica procedura richiesta dal protocollo è relativa all'ottenimento del Consenso Informato scritto da parte del paziente e all'acquisizione dei dati medici nelle eCRF dello studio, non è prevista una copertura assicurativa per lo studio GV28855.

Articolo 12

Diritti di proprietà

I risultati derivanti dallo studio resteranno proprietà di Roche. Nel caso che da questo studio risulti qualsiasi innovazione e/o miglioramento, attesi o meno, Roche avrà diritto di brevetto su di essi e i suddetti rimarranno di proprietà di Roche. Gli sperimentatori coinvolti nello studio accettano di fornire a Roche tutta l'assistenza richiesta per ottenere qualsiasi brevetto, compresa l'esecuzione di documenti legali.

Articolo 13

Pubblicazione dei risultati

Roche si impegna a garantire la pubblicazione dei risultati della sperimentazione una volta conclusa, anche in caso di risultati negativi e a darne comunicazione a tutti gli sperimentatori.

Eventuali presentazioni e/o analisi dei risultati da parte degli sperimentatori, prima della loro pubblicazione, potranno essere effettuate in accordo con la Società.

A tale riguardo l'Azienda si impegna ad inviare a Roche, almeno quarantacinque giorni prima della comunicazione al pubblico, tutti gli articoli, gli abstract e quant'altro, affinché Roche possa valutare se all'interno della documentazione inviata sussistano o meno Informazioni Confidenziali.

In caso affermativo l'Azienda su richiesta di Roche provvederà alla loro rimozione. Resta inteso che nessuna pubblicazione è ammessa fino a quando l'eventuale procedura di brevetto non sia stata completata.

In linea con quanto riportato nella circolare ministeriale n. 6 del 2 settembre 2002 del Ministero della Salute, Roche ha creato un database contenente tutte le specifiche degli studi clinici, da essa sponsorizzati, in corso nel mondo. Tale database è pubblicamente disponibile sul sito www.roche-trials.com. la responsabilità della compilazione e dell'aggiornamento di detto database è a cura di



Roche e l'Azienda accetta espressamente la pubblicazione delle informazioni relative alla partecipazione del centro allo studio come da tabella allegata.

Si precisa inoltre che tali informazioni potranno essere comunicate a siti governativi, anche esteri, ove previsto dalle leggi applicabili in materia.

Articolo 14

Informazioni confidenziali

Poiché in esecuzione del presente studio sono fornite all'Azienda delle informazioni confidenziali, (quali ad esempio quelle contenute nel protocollo), l'Azienda si impegna, anche per conto dei propri dipendenti o collaboratori, ad esaminare e trattare con la massima segretezza la documentazione ricevuta ed a non rivelarla a terzi. Tale obbligo di segretezza continuerà anche dopo la fine (o l'interruzione prematura) dello studio e comprenderà anche la conoscenza dei dati ottenuti nel corso della ricerca.

Sono escluse dall'obbligo di segretezza le informazioni che:

- siano di dominio pubblico al momento della rivelazione;
- divengano di pubblico dominio, dopo la rivelazione, a seguito di pubblicazione o per altra via, ad eccezione dell'ipotesi di inadempimento da parte dell'Azienda dell'obbligo di segretezza assunto con il presente contratto;
- l'Azienda possa dimostrare essere in suo possesso al momento della rivelazione da parte di Roche;
- l'Azienda riceve legittimamente da terzi non vincolati da obbligo di segretezza con Roche;
- debbano essere rese note per obbligo di legge.


Articolo 15

Responsabilità

Roche si assume la responsabilità per danni ai pazienti che si verificassero nel corso dello studio clinico, ogni volta che si possa stabilire una relazione diretta causale fra il danno e le procedure relative allo studio clinico, purché si possa dimostrare che:

- il danno sia sorto in conseguenza a procedure espressamente previste dal protocollo;
- che in ogni caso sia riscontrabile una colpa in capo allo Sponsor e/o allo Sperimentatore.

Roche non è responsabile per danni che dovessero verificarsi come conseguenza di concomitanti malattie del paziente non diagnosticate o per danni relativi a procedure diagnostiche o terapeutiche non specificamente richieste dal protocollo di studio, o per mancato raggiungimento dei risultati terapeutici a cui tendeva la sperimentazione ovvero prospettati da altri trattamenti alternativi a cui si è deliberatamente rinunciato per partecipare allo studio, o per mancato adempimento del paziente alle prescrizioni impartite dallo sperimentatore e/o Sponsor, o per danni derivati dal peggioramento dello stato di salute già alterato, per cui i danni si sarebbero verificati anche se il paziente non avesse preso parte alla sperimentazione, o per danni che sarebbero comunque effetto di trattamenti che il paziente avrebbe ugualmente dovuto seguire per la cura delle patologie di base.



Roche deve essere informata immediatamente di ogni reclamo, azione o richiesta a procedere per avere diritto ad un risarcimento del danno ed in tal caso verrà richiesta un'immediata presa di posizione, al fine di collaborare con Roche per sostenere la difesa in tutti questi casi.

Roche è autorizzata, a proprie spese e discrezione, ad assumersi la difesa in tutti questi casi.

Queste situazioni non saranno dibattute senza una previa autorizzazione scritta di Roche.

Articolo 16

Risoluzione

Nel caso di violazione da parte dell'Azienda, dei termini o degli obblighi assunti con il presente contratto, nonché di quelli contenuti nel protocollo Roche si riserva il diritto di risolvere il presente contratto, fatto salvo il risarcimento del danno, qualora entro 15 giorni dal ricevimento di apposita diffida, l'Azienda non provveda all'adempimento dell'obbligazione contestata.

Articolo 17

Recesso

Ciascun contraente ha il diritto di recedere dal presente contratto con un preavviso scritto di almeno 30 giorni. Il preavviso è ridotto a 15 giorni nel caso in cui Roche receda a seguito del mancato arruolamento di almeno un paziente entro 6 mesi dall'apertura del centro. Qualora Roche receda dal presente contratto si impegna a rimborsare all'Azienda tutte le spese sostenute in esecuzione dello studio fino al momento dello scioglimento del contratto, compreso il contributo previsto secondo quanto indicato all' articolo 6 del presente contratto, senza che null'altro sia dovuto ad alcun titolo.

Sia nel caso in cui receda l'Azienda sia nel caso in cui receda Roche, quest'ultima manterrà la piena proprietà sui dati raccolti fino al momento del recesso.

Articolo 18

Scioglimento del contratto

Nel caso di scioglimento anticipato del contratto per qualsiasi motivo, l'Azienda sarà tenuta all'adempimento delle seguenti obbligazioni nei confronti di Roche:

- completare e restituire tutte le CRF;
- restituire il materiale fornito per la sperimentazione.

Articolo 19

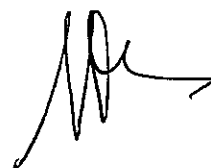
Esclusione rapporto di impiego

Nulla in questo accordo configura un rapporto di impiego fra le parti.

Articolo 20

Privacy

Le Parti, nelle rispettive qualità di Titolari autonomi del trattamento dei dati, si impegnano a rispettare le disposizioni di cui al D. Lgs. 196/03 e successive modifiche ("Codice della privacy"), nonché le "Linee guida per i trattamenti di dati personali nell'ambito delle sperimentazioni cliniche di medicinali" con particolare riferimento ai profili relativi alle modalità di trattamento dei dati, ai requisiti dei dati, alla designazione di Responsabili ed Incaricati e alla custodia e sicurezza delle informazioni.



Le Parti si impegnano, ciascuna per la parte di propria competenza, ad adottare tutte le misure di sicurezza sia tecniche sia organizzative imposte dalle norme applicabili per proteggere i dati raccolti nell'esecuzione dello Studio contro ogni accidentale o illegittima distruzione o accidentale perdita e danno, alterazione, divulgazione o accesso non autorizzati e contro tutte le altre illegittime e non autorizzate forme di trattamento.

Roche, in particolare, predispone idonea informativa che verrà fornita agli interessati dall'Azienda, con indicazioni specifiche relative a:

- a. il ruolo svolto da Roche riguardo al trattamento dei dati e le finalità e modalità di quest'ultimo;
- b. i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di Responsabili o di Incaricati;
- c. la natura dei dati trattati da Roche e la circostanza che tali dati possano essere trasmessi all'estero, anche al di fuori dell'Unione Europea;
- d. l'esercizio del diritto d'accesso e gli altri diritti in materia di dati personali nei confronti di Roche e degli altri soggetti eventualmente destinatari dei dati (artt. 7 e 8 del Codice della privacy).

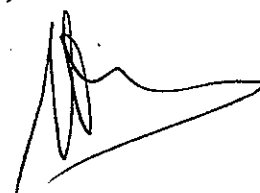
Roche inoltre predispone il modulo per l'acquisizione del consenso al trattamento dei dati, che verrà sottoposto agli interessati tramite l'Azienda, con cui gli interessati autorizzano gli Sperimentatori a far esaminare la documentazione medica originale dei pazienti da parte del personale di Roche addetto al monitoraggio (o delle società esterne che eseguono per conto di Roche il monitoraggio e la verifica dello studio), dei componenti del Comitato Etico e delle Autorità sanitarie competenti al fine di verificare le procedure dello studio e/o l'accuratezza dei dati raccolti.

L'Azienda, tramite il Responsabile della Sperimentazione, provvederà a raccogliere e a conservare presso i propri archivi - unitamente alla documentazione relativa allo studio, per il periodo indicato nell'art. 8 - il consenso al trattamento da parte di Roche dei dati personali dei pazienti partecipanti alla sperimentazione.

I dati personali degli Sperimentatori coinvolti nello studio e comunicati a Roche saranno oggetto di trattamento da parte di quest'ultima conformemente a quanto previsto dal Codice della privacy.

Con riferimento ai propri dati personali, le Parti, debitamente informate in merito a quanto previsto dall'art. 13 del Codice della privacy, nonché ai sensi dell'art. 24 lett. b) del Codice stesso, danno espressa autorizzazione affinché i loro dati vengano reciprocamente trattati e/o comunicati, per le seguenti finalità:

- adempimento degli obblighi contrattuali;
- verifica del corretto adempimento degli obblighi contrattuali;
- amministrazione dei fornitori;
- gestione dei contratti, degli ordini, delle spedizioni e delle fatture;
- adempimento di obblighi di legge anche di natura fiscale e contabile;
- esigenze difensive;
- pubblicazioni siti internet.



Articolo 21

Durata del contratto

Il presente contratto entrerà in vigore a partire dalla data di sottoscrizione dello stesso e si intenderà terminato una volta completate tutte le attività relative allo studio. Il completamento di tali attività è previsto entro Giugno 2015. Le parti potranno modificare per iscritto e di comune accordo la data di termine del presente contratto in relazione all'andamento dell'arruolamento dei pazienti ed al raggiungimento degli end-points previsti.

Articolo 22

Foro competente

Qualsiasi controversia dovesse sorgere tra le parti circa la validità, l'interpretazione, l'esecuzione e la risoluzione del presente contratto, sarà attribuita alla competenza esclusiva del tribunale di Palermo.

Articolo 23

Disposizioni generali

Questo contratto, unitamente agli allegati e al protocollo cui si riferisce, approvato dal Comitato Etico come indicato in premessa e successivi eventuali emendamenti, costituisce l'accordo fra le parti contraenti per la conduzione dello studio.

Qualora sorgessero conflitti di interpretazione fra il protocollo e questo contratto, essi saranno decisi in base a quest'ultimo.

Qualsiasi modifica al presente contratto non sarà valida e vincolante ove non risulti da uno scritto firmato dalla parte nei cui confronti viene invocata.

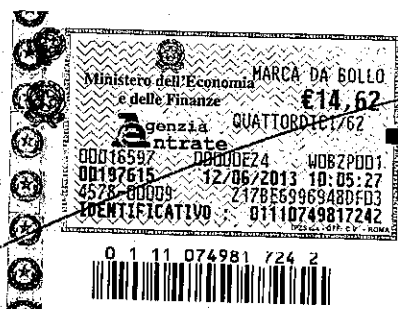
Qualsiasi comunicazione da inviarsi ai sensi del presente contratto dovrà essere effettuata per iscritto e inviata a mezzo raccomandata a.r. , o fax ai seguenti indirizzi:

Roche S.p.A.
Direzione Medical Affairs &
Clinical Operations
Viale G. B. Stucchi n. 110
20900 MONZA (MI)
Att. Dr. Umberto Martignoni
Tel. 039/2474621 – fax 039/2475084

A.O.U. Policlinico "Paolo Giaccone"
Comitato di Bioetica
Segreteria amministrativa
Via Del Vespro, 127 90129 Palermo
Att. Sig.ra Scalici
Tel. 091 655 5210 – fax 091 655 3747

L'eventuale tolleranza di una delle parti di comportamenti dall'altra posti in essere in violazione delle disposizioni contenute in questo contratto, non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate né al diritto di esigere l'esatto adempimento di tutti i termini e condizioni qui previsti.

Questo contratto (e così i relativi allegati) è redatto e sottoscritto in tre originali, uno per Roche e due per l'Azienda.

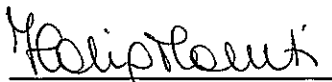


Le disposizioni previste nel presente contratto sono state oggetto di ampia contrattazione negoziale tra le parti e sono state condivise ed accettate di comune accordo senza alcuna imposizione da una parte nei confronti dell'altra.

Letto, confermato, sottoscritto

Monza, li 09/12/13

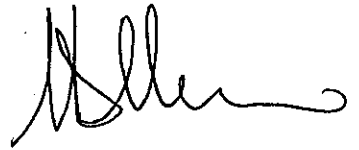
Roche S.p.A.



Dr.ssa Ilaria Maruti

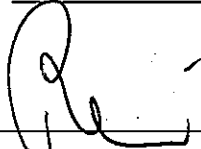


Dr.ssa Noemi Porrello



Palermo, li 14.01.2014

L'Azienda _____



Dr. Renato Li Donni

Commissario Straordinario

Lista campi per database Roche

Field name
Primary Register Trial ID#
Trial Registration Date
Funding Source(s)
Primary Sponsor
Secondary Sponsor(s)
Responsible Contact Person
Public Title
Brief Summary
Recruitment Status
Study Phase
Scientific Title
Research Ethics Board Review
Condition
Intervention name
Intervention type
Study type
Key inclusion and exclusion criteria
Gender
Age limits
Accepts Healthy Volunteers
Facility information
Date of First Enrollment
Target sample size
Primary outcome(s)
Key secondary outcomes